





EDI Light GmbH
 Heiligkreuz 22
 6136 Pill
 AUSTRIA

Stand der Informationen · Version
 des informations · Versione delle
 informazioni: 02 / 2021
 Ident.-No.: 55461022021-1



IAN 354423_2010

1





LIVARNO
home



DECKENVENTILATOR MIT LED-LEUCHE

DE AT CH

DECKENVENTILATOR MIT LED-LEUCHE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR CH

VENTILATEUR DE PLAFOND AVEC ÉCLAIRAGE LED

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

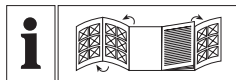
IT CH

VENTILATORE DA SOFFITTO CON LAMPADA A LED

Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

IAN 354423_2010

AT CH



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR CH

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

IT CH

Prima di leggere aprire le due pagine con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
FR/CH	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	19
IT/CH	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	31



Sie benötigen
Il vous faut
Vi servono:

1

1

2

3

4

5

6

7

8

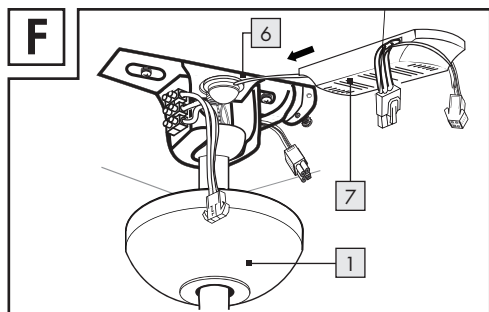
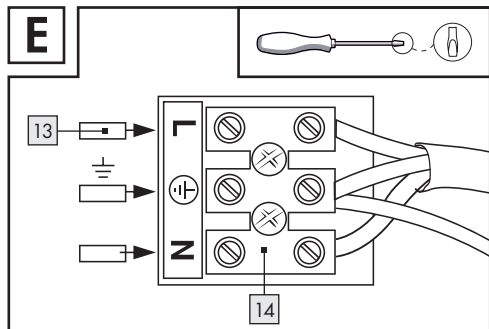
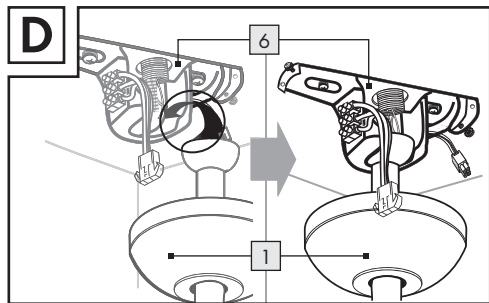
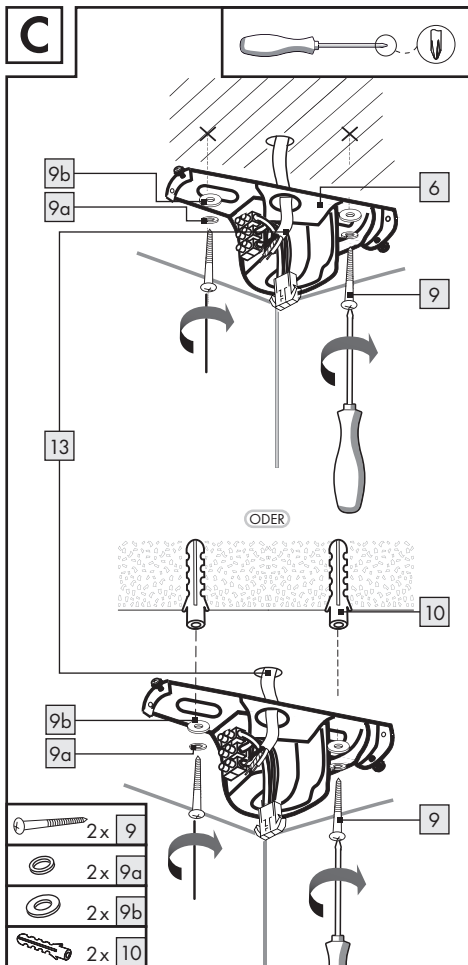
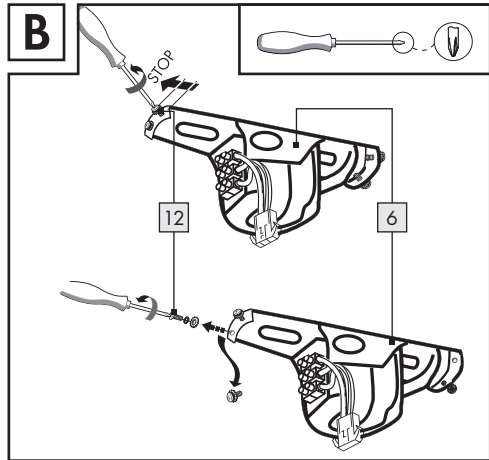
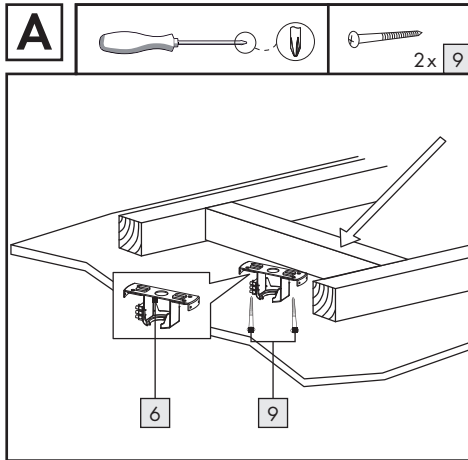
9

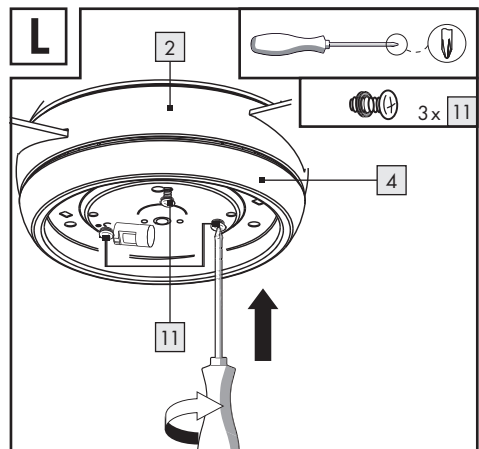
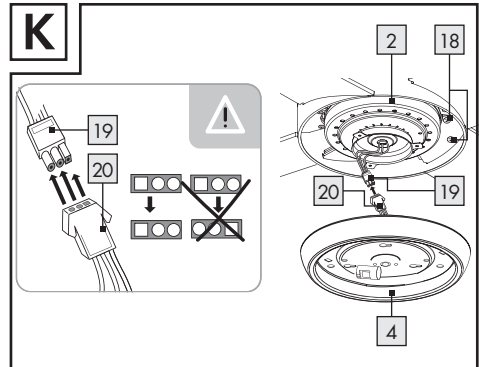
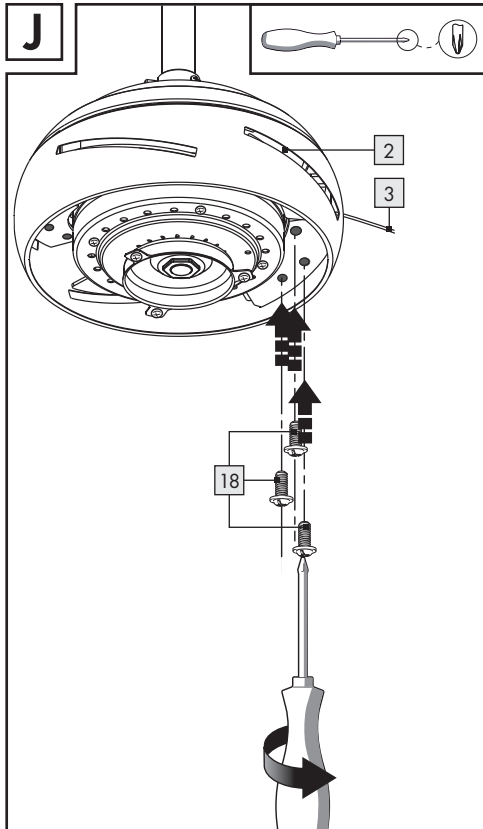
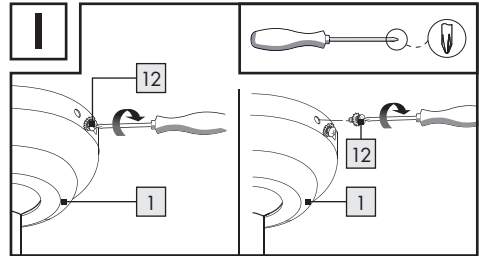
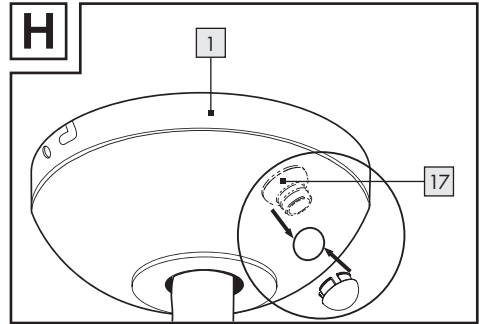
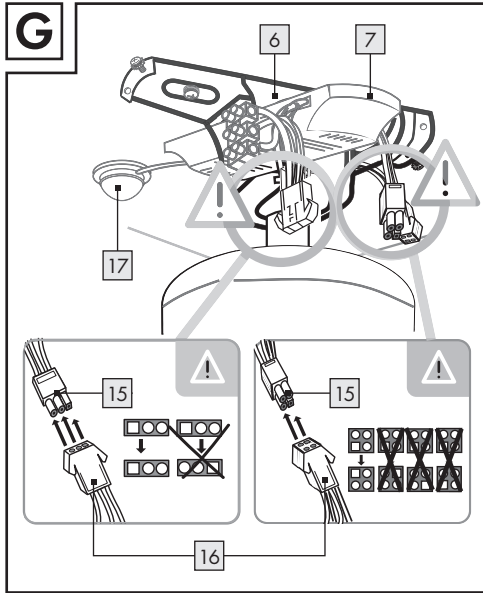
9a

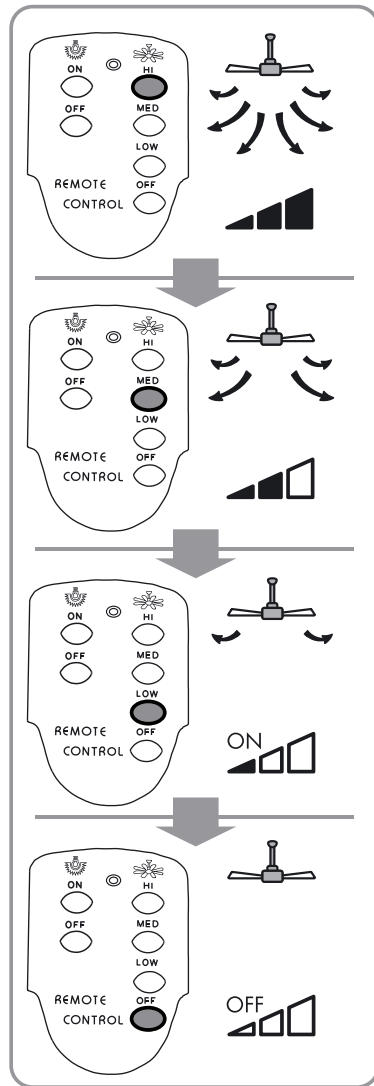
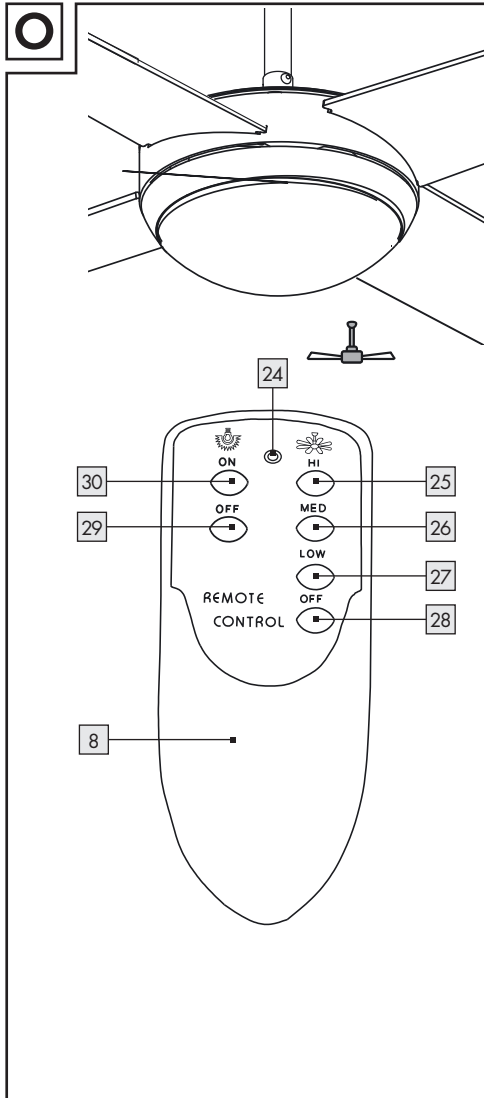
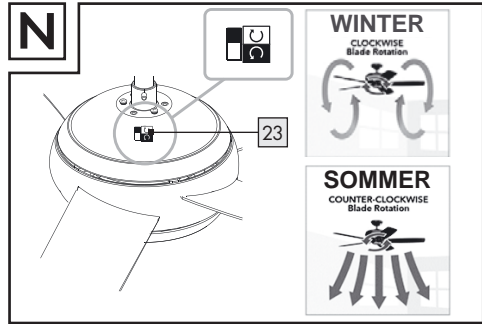
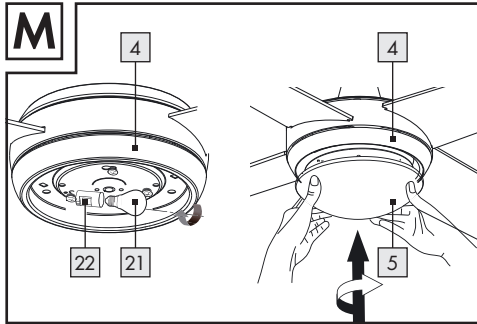
9b

10

11









Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 6
Einleitung	Seite 7
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 7
Lieferumfang.....	Seite 7
Teilebeschreibung.....	Seite 7
Technische Daten.....	Seite 8
Sicherheit	Seite 8
Sicherheitshinweise.....	Seite 8
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus.....	Seite 10
Vorbereitung	Seite 10
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite 10
Vor der Installation.....	Seite 11
Montage	Seite 11
Produkt montieren.....	Seite 11
Inbetriebnahme	Seite 12
Deckenventilator mit LED-Leuchte bedienen.....	Seite 12
Rechts-Links-Lauf einstellen.....	Seite 13
Deckenventilator mit LED-Leuchte mit Fernbedienung bedienen.....	Seite 13
Batterien wechseln.....	Seite 13
Fehlerbehebung	Seite 14
LED-Leuchtmittel austauschen.....	Seite 14
Wartung und Reinigung	Seite 15
Entsorgung	Seite 15
Garantie und Service	Seite 15
Garantie.....	Seite 15
Serviceadresse.....	Seite 16
Konformitätserklärung.....	Seite 16
Garantiekarte.....	Seite 17

Legende der verwendeten Piktogramme

	Anweisungen lesen!		Lebens- und Unfallgefahren für Kleinkinder und Kinder!
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		Warnung! Stromschlaggefahr!
	Dieses Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Vorsicht vor heißen Oberflächen!
V	Volt		Vorsicht! Explosionsgefahr!
	Wechselstrom /-spannung		Schutzleiter (Schutzklasse I)
Hz	Hertz (Frequenz)		Abmessung des LED-Leuchtmittels
W	Watt (Wirkleistung)		60% der Leuchtstärke werden in weniger als 1 Sekunde erreicht.
	Dieser Deckenventilator mit LED-Leuchte ist nicht geeignet für Dimmer und elektronische Schalter.		inkl. 2 Batterien Typ AAA
	Gewinde E27		
	inkl. LED-Leuchtmittel E27		Schutzhandschuhe tragen!
	Leuchtmittel nur in trockener Umgebung einsetzen.		Die Leuchte muss zuerst vom Strom getrennt werden, bevor ein Leuchtmittel eingesetzt wird.
IP20	Schutzart: kein Schutz gegen Wasser! Nur für den Innenbereich geeignet.		Entsorgen Sie die Verpackung und das Produkt umweltgerecht!
	3-stufig einstellbare Geschwindigkeit		Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!
On/Off	Schaltzyklen		SGS GS-geprüft
	So verhalten Sie sich richtig!		Produkt entspricht den produkt-spezifisch geltenden europäischen Richtlinien.
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!	* Weitere Details, z. B. zusätzliche Symbolerklärungen bzw. technische Informationen, finden Sie unter www.edi-light.com	

Deckenventilator mit LED-Leuchte

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Deckenventilators mit LED-Leuchte. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seiten mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Deckenventilator mit LED-Leuchte und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Deckenventilators mit LED-Leuchte sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Dieser Deckenventilator mit LED-Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Er ist nicht zum Betrieb in Badezimmern oder anderen durchgängig feuchten Bereichen geeignet. Ebenso ist er nicht für den Betrieb in tropischen Klimazonen geeignet. Dieser Deckenventilator mit LED-Leuchte ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Nicht bei Temperaturen über 40 °C betreiben.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Deckenventilators mit LED-Leuchte.

- 1 Deckenventilatoreinheit
- 4 Ventilatorblätter
- 1 Leuchteinheit
- 1 Lampenschirm (Glas)
- 1 LED-Leuchtmittel (E27, 6W)
- 1 Montagehalterung
- 1 Empfänger
- 1 Fernbedienung (inkl. 2 Batterien Typ AAA, 1 Halterung, 2 Dübel, 2 Schrauben)
- 2 Befestigungsschrauben (Montagehalterung)
- 2 Federringe
- 2 Unterlegscheiben
- 2 Dübel
- 3 Schrauben (Leuchteinheit)
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung inkl. Garantiekarte

● Teilebeschreibung


- 1 Abdeckung (Deckenventilatoreinheit)
- 2 Motorgehäuse (Deckenventilatoreinheit)
- 3 Ventilatorblatt
- 4 Leuchteinheit
- 5 Lampenschirm
- 6 Montagehalterung
- 7 Empfänger
- 8 Fernbedienung
- 9 Befestigungsschrauben (Montagehalterung)
- 9a Federring (Montagehalterung)
- 9b Unterlegscheibe (Montagehalterung)
- 10 Dübel
- 11 Schrauben (Leuchteinheit)
- 12 Schraube (Abdeckung)
- 13 Anschlussleitung (extern)
- 14 Lüsterklemme
- 15 Verbindungskabel (Montagehalterung)
- 16 Anschlussbuchse (Motorgehäuse)
- 17 Sensoreinheit
- 18 Schraube (Ventilatorblatt)
- 19 Anschlussstecker (Motorgehäuse)
- 20 Anschlussbuchse (Leuchteinheit)
- 21 LED-Leuchtmittel
- 22 Fassung
- 23 Lauffrichtungsschalter
- 24 LED-Anzeige

Tasten der Fernbedienung 8:

- 25 **HI**-Taste (Deckenventilator)
- 26 **MED**-Taste (Deckenventilator)
- 27 **LOW**-Taste (Deckenventilator)
- 28 **OFF**-Taste (Deckenventilator)
- 29 **OFF**-Taste (LED-Leuchte)
- 30 **ON**-Taste (LED-Leuchte)

● Technische Daten

Artikelnummer: **55461**

Betriebsspannung:	220–240V~ 50 Hz
Gesamtleistung (Deckenventilator):	50 W
Max. zulässige Leuchtmittelleistung:	60 W
Wattleistung im Standby-Modus:	0,31 W
Drehzahl:	230 U / Min
Geräuschpegel:	52 dB(A)
Leistung LED-Leuchtmittel:	E27, 6 W
Maße:	Höhe Korpus: 36 cm Durchmesser Deckenventilator: 107 cm
Schutzklasse:	I / 
Schutzart:	IP20
Batterien:	2 x 1,5V, Typ AAA

Inverkehrbringer:


EDI Light GmbH, Heiligkreuz 22, 6136 Pill,
AUSTRIA
www.edi-light.com

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Die in dieser Gebrauchsanweisung enthaltenen Hinweise dienen Ihrer Sicherheit. Bitte lesen Sie sie sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät montieren und bewahren Sie die Anleitung für spätere Rückfragen auf. Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!




-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHREN FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Dieser Deckenventilator mit LED-Leuchte kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie das Produkt oder das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien / -tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag


- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person unter Beachtung der geltenden Normen durchführen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).



- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung des Deckenventilators bzw. der LED-Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Deckenventilators übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Stellen Sie sicher, dass bei der Montage keine Leitungen beschädigt werden.
- Montieren Sie das Produkt nicht auf feuchten oder leitenden Untergründen.
-  Dieser Deckenventilator mit LED-Leuchte ist nicht geeignet für Dimmer und elektronische Schalter.
-  Leuchtmittel nur in trockener Umgebung einsetzen.
- Lassen Sie die LED-Leuchte vor dem Ersetzen eines defekten Leuchtmittels mindestens 15 Minuten auskühlen.
- Verwenden Sie das Produkt keinesfalls, um andere Gegenstände abzulegen oder aufzuhängen.
- Führen Sie während des Betriebs **KEINE** Gegenstände in die Ventilatorblätter ein, da dies zu Schäden am Deckenventilator und zu Verletzungen führen kann.
- Verwenden Sie den Deckenventilator **NICHT** im selben Raum und gleichzeitig mit gasbetriebenen Geräten.
- Verwenden Sie keinesfalls die Anschlusskabel, um das Gewicht des Produkts zu tragen.
-  **WARNUNG!** Wenn Sie ungewöhnliche Schwingungsbewegungen feststellen, beenden Sie sofort die Verwendung des Deckenventilators und wenden Sie sich an qualifiziertes Personal.
- Sollten bei der Montage/Bedienung des Produktes Zweifel aufkommen, wenden Sie sich an einen fachkundigen Elektriker.
- Der Austausch von Teilen der Sicherheitsaufhängung ist vom Hersteller, seinem Kundendienst oder entsprechend qualifizierten Personen durchzuführen.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

-  **VORSICHT! VERBRENNUNGS-GEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!** Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie die LED-Leuchte berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln eine starke Hitze.
- Stellen Sie vor der Montage des Deckenventilators sicher, dass der Montageort eine Tragkraft von mindestens 45 kg aufweist.
- Nicht direkt in die Lichtquelle hineinschauen. Die Lichtquelle nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
- Ersetzen Sie defekte Leuchtmittel sofort durch neue. Stellen Sie vor dem Leuchtmittelwechsel sicher, dass an der Leitung, an der das Produkt angeschlossen ist, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Verwenden Sie nur Leuchtmittel des angegebenen Typs (siehe Typenschild und „Technische Daten“).



Vermeiden Sie Gefahr der Sachbeschädigung!

- Montieren Sie den Deckenventilator so, dass er vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Zum sicheren Betrieb ist eine Raumhöhe von mindestens 2,55 m erforderlich. Die Ventilatorblätter müssen einen Abstand von mindestens 2,3 m zum Fußboden und 0,6 m zur nächsten Wand oder der Möblierung haben. Die Zimmerdecke, an der das Produkt montiert wird, darf eine Neigung von maximal 14 ° aufweisen.
- Verwenden Sie ausschließlich das Originalzubehör. Die Verwendung von nicht standardmäßigen oder Solid-State-Dimmer-Steuergeräten kann zu Leistungseinbußen führen und dauerhafte Schäden am Produkt verursachen, die von der Garantie ausgeschlossen sind.
- Betreiben Sie den Deckenventilator nicht bei einer Umgebungstemperatur von über 40 °C.

- Packen Sie den Deckenventilator vorsichtig auf einer weichen Oberfläche aus, um eine Beschädigung der Oberfläche des Deckenventilators zu vermeiden.
- Legen Sie das Motorgehäuse nicht auf die Seite, da das Dekorgehäuse verbogen und beschädigt werden könnte.



So verhalten Sie sich richtig!

- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf, was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor.
- Montieren Sie das Produkt in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.
- Machen Sie sich vor der Verwendung mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit dem Produkt selbst vertraut.



Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / durch direkte Sonneneinstrahlung.

- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!

- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien / Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.

● Vorbereitung

● Benötigtes Werkzeug und Material

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift / Markierwerkzeug
- Spannungsprüfer
- Kreuzschlitz- und Schlitzschraubendreher
- Bohrmaschine

- Bohrer
- Seitenschneider
- Leiter
- Zange

Hinweis: Verwenden Sie **KEINE** Elektrowerkzeuge zum Anziehen der Schrauben. Ein zu starkes Anziehen kann zu Beschädigungen am Gewinde der Schrauben führen.

● Vor der Installation

- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit dem Deckenventilator selbst vertraut.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der das Produkt angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels Spannungsprüfer.
- Vergewissern Sie sich, dass sich am Montageort zwischen den Ventilatorblättern und den nächstgelegenen Objekten und Wänden ein Mindestabstand von 300 mm befindet.
- Stellen Sie sicher, dass sich die Ventilatorblätter mindestens 2,3 m über dem Boden befinden.
- Überprüfen Sie vor der Montage, ob der Montageort für das Gewicht des Produkts geeignet ist. Ggf. müssen Sie eine Holzstütze zwischen zwei Deckenbalken installieren (siehe Abb. A). Lassen Sie diese Arbeit im Zweifel von einem Experten durchführen.

● Montage

Hinweis: Sie benötigen zur Montage eine Bohrmaschine.

Hinweis: Beachten Sie auch die Anleitung Ihrer Bohrmaschine.

Hinweis: Die mitgelieferten Befestigungsschrauben **9** sind für die Verwendung mit Holzdeckenbalken vorgesehen. Für alle anderen Materialien müssen

die entsprechenden Befestigungsschrauben gekauft werden. Fragen Sie in einem Fachgeschäft nach geeigneten Schrauben für Ihre Zimmerdecke.

Hinweis: Die Montagehalterung **6** des Deckenventilators ermöglicht die Montage an abgewinkelten/abgeschrägten Decken bis zu einer Neigung von 14°.

⚠️ WARNUNG! Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen stoßen, wenn Sie in die Wand bohren.

● Produkt montieren

Hinweis: Legen Sie den Deckenventilator beim Auspacken auf eine weiche Oberfläche, um Beschädigungen an der Oberfläche des Deckenventilators zu vermeiden.

Hinweis: Legen Sie das Motorgehäuse **2** nicht auf die Seite, da das Dekorgehäuse verbogen und beschädigt werden könnte.

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Deckenventilator mit LED-Leuchte.

Montagehalterung montieren:

⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

- Entfernen Sie vor der Montage der Montagehalterung **6** die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Lösen Sie die jeweils rechte Schraube **12** samt Unterlegscheibe und Zahnscheibe, die sich seitlich an der Montagehalterung **6** befindet.
- Schrauben Sie die jeweils linke Schraube **12** samt Unterlegscheibe und Zahnscheibe ab (siehe Abb. B).
- Markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der in der Montagehalterung **6** für die Befestigungsschrauben **9** vorgesehenen Löcher als Leitfaden für Betondecken.
- Bohren Sie nun die Befestigungslöcher (Ø 8 mm). Stellen Sie sicher, dass Sie die Anschlussleitung (extern) **13**, Wasserrohre oder Stromleitungen nicht beschädigen.
- Stecken Sie die Dübel **10** in die Bohrlöcher (Ø 8 mm). Nehmen Sie falls notwendig einen Hammer zur Hilfe.



⚠ WICHTIG! Der gewählte Befestigungspunkt muss das gesamte Gewicht des Deckenventilators mit LED-Leuchte tragen können.

- Führen Sie die Anschlussleitung (extern) **13** durch das hierfür vorgesehene, mittlere Loch in der Montagehalterung **6**. Befestigen Sie die Montagehalterung **6** mit den mitgelieferten Unterlegscheiben **9b**, Federringen **9a** und Befestigungsschrauben **9** (siehe Abb. C). Achten Sie darauf, dass mindestens 30 mm der Befestigungsschraube **9** in den Deckenbalken oder die Holzstütze eingeschraubt sind.

Deckenventilator montieren:

⚠ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

- Stellen Sie vor der weiteren Montage sicher, dass an der Anschlussleitung, an der das Produkt angeschlossen ist, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Hängen Sie die Abdeckung **1** mit einem der dafür vorgesehenen Löcher an das Kugelgelenk der Montagehalterung **6**. Die Montagehalterung **6** ist mit einer Lasche versehen, die mit der entsprechenden Nut am Kugelgelenk der Abdeckung **1** ausgerichtet werden muss (siehe Abb. D).
- Verbinden Sie die Anschlussleitung (extern) **13** mit der Lüsterklemme **14** in der Montagehalterung **6**. Achten Sie auch auf den farblichen Zusammenschluss der angeschlossenen Leitungen (stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutralleiter, blau = Symbol N, Schutzleiter \oplus = grün-gelb) (siehe Abb. E).
- Setzen Sie den Empfänger **7** zwischen Montagehalterung **6** und Kugelgelenk ein (siehe Abb. F).
- Stecken Sie die Verbindungskabel **15** der Montagehalterung **6** in die Anschlussbuchsen **16** des Motorgehäuses **2**. Vergewissern Sie sicher, dass die Anschlüsse fest verbunden sind (siehe Abb. G).
- Führen Sie die Sensoreinheit **17** des Empfängers **7** in die dafür vorgesehene Öffnung in der Abdeckung **1** (siehe Abb. H).
- Setzen Sie die Abdeckung **1** auf die Montagehalterung **6**, indem Sie die Schrauben **12** samt

Unterlegscheibe und Zahnscheibe festziehen (siehe Abb. I). Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben fest angezogen sind.

Ventilatorblätter montieren:

Entfernen Sie die vorinstallierten Schrauben **18** am Motorgehäuse **2**.

- Befestigen Sie die Ventilatorblätter **3** am Motorgehäuse **2**. Verwenden Sie hierzu die am Motorgehäuse **2** vorinstallierten Schrauben **18** (siehe Abb. J). Achten Sie darauf, dass alle Ventilatorblätter **3** wahlweise mit der Flügel-seite in Holzoptik oder mit der weißen Seite nach unten weisen.

Leuchteneinheit des Deckenventilators anschließen:

- Stecken Sie den Anschlussstecker **19** des Motorgehäuses **2** fest in die Anschlussbuchse **20** der Leuchteneinheit **4** (siehe Abb. K).
- Befestigen Sie die Leuchteneinheit **4** mit den Schrauben **11** und den Zahnscheiben am Motorgehäuse **2** (siehe Abb. L). Achten Sie darauf, dass Sie keine Kabel einklemmen.
- Drehen Sie das LED-Leuchtmittel **21** im Uhrzeigersinn in die Fassung **22** (siehe Abb. M). Bitte entnehmen Sie dem Kapitel „Technische Daten“, welches LED-Leuchtmittel benötigt wird.
- Setzen Sie den Lampenschirm **5** auf die Leuchteneinheit **4**, indem Sie den Lampenschirm **5** im Uhrzeigersinn drehen (siehe Abb. M).
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

Ihr Deckenventilator mit LED-Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Inbetriebnahme

● Deckenventilator mit LED-Leuchte bedienen

Sie können den Deckenventilator und die LED-Leuchte mittels Fernbedienung **8** ein-/ausschalten sowie die Drehgeschwindigkeit des Deckenventilators einstellen

(siehe Kapitel „Deckenventilator mit LED-Leuchte mit Fernbedienung bedienen“).

● Rechts-Links-Lauf einstellen

⚠ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

Schalten Sie den Deckenventilator immer aus und warten Sie, bis er stillsteht, bevor Sie den Laufrichtungsschalter **23** betätigen. Wenn Sie den Laufrichtungsschalter **23** bei eingeschaltetem Deckenventilator betätigen, kann es zu Verletzungen und/oder Sachschäden kommen.

Winter:

- Schieben Sie bei niedrigen Temperaturen den Laufrichtungsschalter **23** nach oben. Der Deckenventilator dreht sich im Uhrzeigersinn und verteilt die Wärme im Raum (siehe Abb. N).

Sommer:


- Schieben Sie bei hohen Temperaturen den Laufrichtungsschalter **23** nach unten. Der Deckenventilator dreht sich gegen den Uhrzeigersinn und erzeugt einen kühlenden Luftstrom (siehe Abb. N).


● Deckenventilator mit LED-Leuchte mit Fernbedienung bedienen (siehe Abb. O)

Die folgenden Funktionen können nur mithilfe der Fernbedienung **8** gesteuert werden.

Hinweis: Die LED-Anzeige **24** leuchtet rot, wenn eine Funktion mithilfe der Fernbedienung ausgewählt wird.

Hinweis: Stellen Sie vor der Verwendung der Fernbedienung **8** sicher, dass sich zwischen dem Sender an der Fernbedienung **8** und dem Empfänger **7** keine Hindernisse befinden. Sollte die Fernbedienung **8** nicht einwandfrei funktionieren, lesen Sie im Kapitel „Fehlerbehebung“ weiter.

 Steuerung Deckenventilator	
HI 25	Drehgeschwindigkeit des Deckenventilators einstellen (hoch)
MED 26	Drehgeschwindigkeit des Deckenventilators einstellen (mittel)
LOW 27	Drehgeschwindigkeit des Deckenventilators einstellen (niedrig)
OFF 28	Deckenventilator ausschalten

 Steuerung LED-Leuchte	
OFF 29	LED-Leuchte ausschalten
ON 30	LED-Leuchte einschalten

● Batterien wechseln

Hinweis: Eine niedrige Spannung in den Batterien kann den Betrieb und den Signalempfang beeinträchtigen. Tauschen Sie die Batterie sofort aus.

- Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung, die sich auf der Rückseite der Fernbedienung **8** befindet.
- Entnehmen Sie die erschöpften Batterien.
- Legen Sie zwei neue Batterien des angegebenen Typs (siehe Kapitel „Technische Daten“) in das Batteriefach ein. Achten Sie auf die richtige Polarität, die im Batteriefach angezeigt wird.
- Schließen Sie den Batteriefachdeckel wieder.

Hinweis: Wenn Sie den Deckenventilator mit LED-Leuchte über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung **8**.

● Fehlerbehebung

Fehler	Ursache	Lösung
Deckenventilator und LED-Leuchte lassen sich nicht über die Fernbedienung [8] ansteuern.	Batterien sind nicht richtig eingelegt oder erschöpft.	<ul style="list-style-type: none"> □ Überprüfen Sie, ob die Batterien in der Fernbedienung [8] gemäß der angegebenen Polarität eingelegt sind. □ Setzen Sie ggf. neue Batterien in die Fernbedienung [8] ein. □ Eine niedrige Spannung in den Batterien kann den Betrieb und den Signalempfang beeinträchtigen. Tauschen Sie die Batterie sofort aus.
	Empfänger [7] und Sender werden möglicherweise durch Hindernisse oder durch andere Funkfrequenzen bzw. ferngesteuerte Geräte gestört.	<ul style="list-style-type: none"> □ Vergewissern Sie sich, dass keine Hindernisse im Weg sind oder verringern Sie die Distanz zwischen Fernbedienung [8] und Empfänger [7]. □ Entfernen Sie ggf. andere ferngesteuerte Geräte aus der Nähe des Empfängers [7] oder schalten Sie diese aus.
Deckenventilator mit LED-Leuchte funktioniert nicht, obwohl die Fernbedienung [8] funktioniert und keine Störung vorliegt.	Sicherung ist entfernt oder Leitungsschutzschalter ausgeschaltet/ defekt.	<ul style="list-style-type: none"> □ Schalten Sie den Deckenventilator mit LED-Leuchte aus. □ Überprüfen Sie die Sicherung oder den Leitungsschutzschalter.

⚠️ WARNUNG! Wenn Sie ungewöhnliche Schwingungsbewegungen feststellen, beenden Sie sofort die Verwendung des Deckenventilators und wenden Sie sich an qualifiziertes Personal. Versuchen Sie den Deckenventilator nicht selbst zu reparieren.

● LED-Leuchtmittel auswechseln

⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR! Stellen Sie vor dem Leuchtmittelwechsel sicher, dass an der Anschlussleitung, an der das Produkt angeschlossen ist, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

⚠️ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN! Lassen Sie die LED-Leuchte vollständig abkühlen.

- Entfernen Sie den Lampenschirm [5] von der Leuchteneinheit [4], indem Sie den Lampenschirm [5] gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- Benutzen Sie zum Auswechseln ein sauberes, fusselfreies Tuch.
- Drehen Sie das defekte LED-Leuchtmittel [21] gegen den Uhrzeigersinn aus der Fassung [22].
- Drehen Sie das neue LED-Leuchtmittel [21] im Uhrzeigersinn in die Fassung [22]. Bitte entnehmen Sie dem Kapitel „Technische Daten“, welches LED-Leuchtmittel benötigt wird.
- Setzen Sie den Lampenschirm [5] wieder auf die Leuchteneinheit [4], indem Sie den Lampenschirm [5] im Uhrzeigersinn drehen (siehe Abb. M).
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (1-Stellung).

● Wartung und Reinigung



WARNUNG! STROMSCHLAG-

GEFAHR! Trennen Sie zur Reinigung das Produkt zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).




WARNUNG! STROMSCHLAG-

GEFAHR! Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit scharfen Reinigungsmitteln gereinigt oder in Wasser getaucht werden.



VORSICHT! VERBRENNUNGS- GEFAHR DURCH HEISSE OBER- FLÄCHEN!

Lassen Sie die LED-Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Ventilatorblätter  einen Staubwedel.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).
- Überprüfen Sie alle 6 Monate, ob alle Schrauben festangezogen sind. Durch die Bewegungen des Deckenventilators können sich die Schrauben lösen.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammelrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Garantie und Service

● Garantie

Wir übernehmen 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Unsere Produkte werden nach modernen Produktionsmethoden hergestellt und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Wir garantieren für die einwandfreie Beschaffenheit der Artikel. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellungsfehler. Sollten sich wider Erwarten Mängel herausstellen, schicken Sie den sorgfältig verpackten Artikel an die angegebene Serviceadresse.

Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemäßer Handhabung beruhen sowie Verschleißteile und Verbrauchsmaterialien. Diese können Sie unter der angegebenen Rufnummer kostenpflichtig bestellen. Reparaturen, die nicht unter Garantie laufen (z. B. Leuchtmittel), können Sie gegen individuelle Berechnung zum Selbstkostenpreis ebenfalls bei der angegebenen Serviceadresse durchführen lassen.

Der Artikel wird unter der genannten Serviceadresse repariert. Nur wenn Sie ihn direkt an diese Adresse senden, kann eine zeitgerechte Bearbeitung und Rücksendung erfolgen.

Wünschen Sie weitere Produktinformationen, möchten Sie Zubehör bestellen oder haben Sie Fragen zur Serviceabwicklung, rufen Sie bitte unsere Kundenberatung unter der angegebenen Rufnummer an. Bei Rückfragen geben Sie bitte die Artikelnummer (siehe „Technische Daten“) an.

● Serviceadresse

Deutschland

EDI Light Service Center
Kleinbahnstraße 35
59759 Arnsberg, DEUTSCHLAND
T: +49 2932 639 773
E: info@edi-light.com

Österreich

EDI Light Service Center
Heiligkreuz 22
6136 Pill, ÖSTERREICH
T: +43 5242 670 57
E: info@edi-light.com

Schweiz

EGLO Schweiz AG
Seetalstraße 142
6032 Emmen, SCHWEIZ
T: +41 41 268 69 59
E: info-switzerland@eglo.com

IAN 354423_2010

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

● Konformitätserklärung



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt. Das Produkt entspricht den Anforderungen des deutschen Geräte- und Produktsicherheitsgesetzes.

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor. Vorbehaltlich Satz- und Druckfehler.





● **Garantiekarte**

Absender: _____
Name / Vorname: _____
Land / PLZ / Ort / Straße: _____
Telefonnummer: _____
Artikelnummer / Bezeichnung: _____
Kaufdatum / Kaufort: _____
Fehlerangabe: _____
Datum / Unterschrift: _____

Liegt kein Garantiefall vor:


















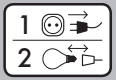






- Schicken Sie den Artikel bitte unrepariert gegen entstandene Transportkosten zurück.
- Teilen Sie mir die Kosten mit. Reparieren Sie den Artikel gegen Bezahlung.





Légende des pictogrammes	Page 20
Introduction	Page 21
Utilisation conforme	Page 21
Contenu de la livraison	Page 21
Descriptif des pièces	Page 21
Caractéristiques techniques	Page 22
Sécurité	Page 22
Consignes de sécurité	Page 22
Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables	Page 24
Préparation	Page 25
Outils et matériels nécessaires	Page 25
Avant l'installation	Page 25
Montage	Page 25
Montage du produit	Page 25
Mise en service	Page 26
Utiliser le ventilateur de plafond à lampe LED	Page 26
Régler le sens de fonctionnement gauche-droite	Page 27
Utiliser le ventilateur de plafond à lampe LED avec la télécommande	Page 27
Remplacement des piles	Page 27
Dépannage	Page 28
Remplacement de l'ampoule LED	Page 28
Entretien et nettoyage	Page 28
Mise au rebut	Page 29
Garantie et service après-vente	Page 29
Garantie	Page 29
Adresse du service après-vente	Page 30
Déclaration de conformité	Page 30
Carte de garantie	Page 30

Légende des pictogrammes utilisés

	Lisez les instructions !		Danger de mort et risque d'accident pour les enfants en bas âge et les enfants !
	Consignes de sécurité Instructions de manipulation		Avertissement ! Risque d'électrocution !
	Ce produit est exclusivement destiné à un usage en intérieur, dans des pièces sèches et fermées.		Attention, surfaces très chaudes !
V	Volt		Attention ! Risque d'explosion !
	Courant alternatif / Tension alternative		Conducteur de protection (classe de protection I)
Hz	Hertz (fréquence)		Dimensions de l'ampoule LED
W	Watt (puissance active)		60 % de l'intensité lumineuse est atteinte en moins d'1 seconde.
	Ce ventilateur de plafond à lampe LED ne convient pas aux variateurs et aux interrupteurs électroniques.		avec 2 piles de type AAA
	Filetage E27		
	avec ampoule LED E27		Porter des gants de protection !
	Utiliser uniquement l'ampoule dans un environnement sec.		La lampe doit tout d'abord être mise hors tension avant d'insérer une ampoule.
IP20	Type de protection : aucune protection contre l'eau ! Utiliser uniquement à l'intérieur.		Mettez l'emballage et le produit au rebut dans le respect de l'environnement !
	Vitesse réglable sur 3 niveaux		Pollution de l'environnement pour cause de mise au rebut incorrecte des piles !
On/Off	Cycles de commutation		Testé SGS / GS
	Conduite à tenir !	CE	Le produit répond aux directives européennes s'appliquant spécifiquement à ce type de produit.
	Respectez les avertissements et les consignes de sécurité !	* Vous trouverez de plus amples détails, par ex. des explications supplémentaires sur les symboles ou d'autres informations techniques, sur le site www.edi-light.com	

Ventilateur de plafond avec éclairage LED

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau ventilateur de plafond à lampe LED. Vous avez opté pour un produit de qualité. Veuillez lire intégralement et attentivement ce mode d'emploi. Dépliez les pages contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du ventilateur de plafond à lampe LED et contient des instructions essentielles pour sa mise en service et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service du produit, vérifiez si la tension disponible est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation du ventilateur de plafond à lampe LED, veuillez contacter votre revendeur ou le centre de services. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettez-le le cas échéant aux autres utilisateurs.

● Utilisation conforme



Ce ventilateur de plafond à lampe LED est exclusivement conçu pour un usage en intérieur, dans des locaux secs et fermés. Il ne convient pas à une utilisation dans les salles de bain ou d'autres pièces constamment humides. Il ne convient pas non plus à une utilisation dans des zones à climat tropical. Ce ventilateur de plafond à lampe LED n'est conçu que pour un usage domestique privé. Ne pas utiliser à des températures supérieures à 40 °C.

● Contenu de la livraison







Immédiatement après avoir déballé le produit, vérifiez toujours contrôler que le contenu de la livraison est complet et que le ventilateur de plafond à lampe LED est en parfait état.

- 1 unité de ventilateur de plafond
- 4 pales de ventilateur
- 1 unité d'éclairage
- 1 abat-jour (verre)
- 1 ampoule LED (E27, 6 W)
- 1 support de montage
- 1 récepteur
- 1 télécommande (avec 2 piles type AAA, 1 support, 2 chevilles, 2 vis)
- 2 vis de fixation (support de montage)
- 2 anneaux élastiques
- 2 rondelles
- 2 chevilles
- 3 vis (unité d'éclairage)
- 1 notice de montage et d'utilisation, carte de garantie incluse

● Descriptif des pièces

- 1 Recouvrement (unité de ventilateur de plafond)
- 2 Boîtier de moteur (unité de ventilateur de plafond)
- 3 Pale de ventilateur
- 4 Unité d'éclairage
- 5 Abat-jour
- 6 Support de montage
- 7 Récepteur
- 8 Télécommande
- 9 Vis de fixation (support de montage)
- 9a Anneau élastique (support de montage)
- 9b Rondelle (support de montage)
- 10 Cheville
- 11 Vis (unité d'éclairage)
- 12 Vis (recouvrement)
- 13 Câble de raccordement (externe)
- 14 Domino
- 15 Câble de connexion (support de montage)
- 16 Prise de raccordement (boîtier de moteur)
- 17 Unité de capteur
- 18 Vis (pale de ventilateur)
- 19 Fiche de raccordement (boîtier de moteur)
- 20 Prise de raccordement (unité d'éclairage)
- 21 Ampoule LED
- 22 Douille
- 23 Interrupteur de sens de fonctionnement
- 24 Voyant LED

Touches de la télécommande :

-  Touche **HI** (ventilateur de plafond)
-  Touche **MED** (ventilateur de plafond)
-  Touche **LOW** (ventilateur de plafond)
-  Touche **OFF** (ventilateur de plafond)
-  Touche **OFF** (lampe LED)
-  Touche **ON** (lampe LED)

● Caractéristiques techniques

Numéro d'article : **55461**

Tension de service : 220-240V~ 50Hz

Puissance totale
(ventilateur de plafond) : 50W

Puissance d'ampoule
max. autorisée : 60W

Puissance en mode
de veille : 0,31 W

Vitesse de rotation : 230tr/min

Niveau sonore : 52 dB(A)

Puissance d'ampoule LED : E27, 6 W

Dimensions :
Hauteur
du corps : 36 cm
Diamètre du
ventilateur
de plafond : 107 cm

Classe de protection : I / 

Indice de protection : IP20

Piles : 2 x 1,5V, type AAA

Distributeur :


EDI Light GmbH, Heiligkreuz 22, 6136 Pill,
AUSTRIA
www.edi-light.com

● Sécurité



Consignes de sécurité

Les consignes indiquées dans ce mode d'emploi ont pour objectif de garantir votre sécurité. Avant le montage de l'appareil, veuillez lire attentivement ces consignes et conserver ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement. Les réclamations de garantie sont annulées en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Il n'est assumé ni garantie ni responsabilité pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation erronée ou par le non-respect des instructions de sécurité !



-  **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS !** Ce ventilateur de plafond à lampe LED peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou psychiques réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance d'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne laissez pas le produit ou les matériaux d'emballage sans surveillance. Les films et les sachets en plastique, les éléments en matières synthétiques, etc. peuvent devenir des jouets dangereux pour les enfants.



Évitez les risques mortels par électrocution


- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet, dans le respect des normes en vigueur.
- N'utilisez jamais le produit si vous constatez le moindre endommagement.



- Avant le montage, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur dans la boîte à fusibles (position 0).
- Évitez impérativement tout contact du ventilateur de plafond ou de la lampe LED avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'ouvrez jamais l'un des équipements électriques et n'y insérez jamais d'objets. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- Avant le montage, assurez-vous que la tension de secteur à disposition correspond à la tension de service nécessaire pour le ventilateur de plafond (voir « Caractéristiques techniques »).
- Assurez-vous, lors du montage, qu'aucun câble n'est endommagé.
- Ne montez pas le produit sur des supports humides ou conducteurs.
-  Ce ventilateur de plafond à lampe LED ne convient pas aux variateurs et aux interrupteurs électroniques.
-  Utiliser l'ampoule uniquement dans un environnement sec.
- Utilisez uniquement des ampoules du type indiqué (voir plaque signalétique et « Caractéristiques techniques »).
- Avant de remplacer une ampoule défectueuse, laissez la lampe LED refroidir au moins 15 minutes.
- N'utilisez jamais le produit pour poser ou suspendre d'autres objets.
- Pendant le fonctionnement, n'introduisez **AUCUN** objet dans les pales de ventilateur, ceci afin d'éviter d'endommager le ventilateur et de causer des blessures.
- N'utilisez **PAS** le ventilateur de plafond dans une pièce où fonctionnent des appareils au gaz.
- N'utilisez en aucun cas le câble de raccordement pour porter le poids du produit.
- **⚠ AVERTISSEMENT !** Si vous constatez des mouvements oscillatoires irréguliers, arrêtez immédiatement d'utiliser le ventilateur de plafond et adressez-vous à du personnel qualifié.
- Si vous avez des doutes lors du montage/ de l'utilisation du produit, veuillez vous adresser à un électricien spécialisé.
- Le remplacement de pièces provenant de la suspension de sécurité doit être effectué par le fabricant, son SAV ou toute autre personne qualifiée.



Évitez les risques d'incendie et de blessures

-  **ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES À CAUSE DE SURFACES TRÈS CHAUDES !** Afin d'éviter toute brûlure, vérifiez que le produit est éteint et suffisamment froid avant de manipuler l'ampoule LED. Les ampoules dégagent une forte chaleur.
- Avant le montage du ventilateur de plafond, assurez-vous que le lieu de montage peut supporter une charge d'au moins 45 kg.
- Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse. Ne pas observer la source lumineuse avec un instrument optique (par exemple une loupe).
- Remplacez immédiatement toute ampoule défectueuse par une neuve. Avant de changer l'ampoule, vérifiez l'absence de tension au niveau du câble auquel est raccordé le produit. Retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).



Évitez les dangers dus aux dégâts matériels !

- Montez le ventilateur de plafond de telle sorte qu'il soit protégé de l'humidité et des salissures.
- Pour faire fonctionner le produit en toute sécurité, la hauteur de pièce doit être d'au moins 2,55 m. Les pales du ventilateur doivent se trouver à une distance minimale de 2,3 m du sol et de 0,6 m du mur ou du mobilier le plus proche. Le plafond de la pièce auquel est monté le produit doit présenter une inclinaison maximale de 14 °.
- Utilisez uniquement les accessoires d'origine. L'utilisation d'appareils de commande non standards ou à variateur Solid State peut causer des pertes de puissance ainsi que des dommages irréparables du produit, lesquels sont exclus des prestations de garantie.
- N'utilisez pas le ventilateur de plafond lorsque la température ambiante dépasse 40 °C.

- Déballiez le ventilateur de plafond avec précaution sur une surface souple afin d'éviter d'endommager sa surface.
- Ne placez pas le boîtier de moteur sur le côté afin d'éviter de déformer et d'abîmer le boîtier décoratif.



Conduite à tenir !

- Soyez constamment vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez toujours raisonnablement.
- N'installez jamais le produit si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.
- Avant d'utiliser le produit, familiarisez-vous avec l'ensemble des instructions et illustrations de ce mode d'emploi, et avec le produit même.



Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles / piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.



RISQUE D'EXPLOSION ! Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles / piles rechargeables et / ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.

- Ne jetez jamais des piles / piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles / piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles / piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles / piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs / exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles / piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !



PORTER DES GANTS DE PROTECTION ! Les piles / piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.

- En cas de fuite des piles / piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles / piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles / piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles / piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile / pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles / piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile / pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile / de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles / piles rechargeables usées du produit.



● Préparation

● Outils et matériels nécessaires

Les outils et matériels indiqués ne sont pas fournis. Il s'agit là de données et de valeurs à titre indicatif vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

- Crayon / outil marqueur
- Détecteur de tension
- Tournevis cruciforme et plat
- Perceuse
- Foret
- Pince coupante de côté
- Échelle
- Pince

Remarque : N'utilisez **AUCUN** outil électrique pour serrer les vis. Un serrage trop important peut endommager le filetage des vis.

● Avant l'installation

- Avant l'installation, familiarisez-vous avec l'ensemble des instructions et des illustrations du présent mode d'emploi et avec le ventilateur de plafond lui-même.
- Avant l'installation, assurez-vous que la ligne sur laquelle le produit doit être branché n'est pas sous tension. Retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).
- Vérifiez l'absence de tension à l'aide d'un détecteur de tension.
- Assurez-vous que le lieu de montage présente une distance d'au moins 300 mm entre les pales de ventilateur et les objets et murs les plus proches.
- Assurez-vous que les pales de ventilateur se trouvent à au moins 2,3 m au dessus du sol.
- Avant le montage, vérifiez que le lieu choisi peut supporter le poids du produit. Le cas échéant, vous devez placer une traverse en bois entre deux poutres de plafond (voir Fig. A). En cas de doute, faites effectuer ces travaux par un spécialiste.

● Montage

Remarque : Vous avez besoin d'une perceuse pour pouvoir monter le produit.

Remarque : Respectez également les consignes d'utilisation de votre perceuse.

Remarque : Les vis de fixation fournies [9] sont prévues pour être utilisées dans des poutres de plafond en bois. Pour tous les autres matériaux, achetez des vis de fixation appropriées. Demandez conseil auprès d'un revendeur spécialisé qui vous indiquera les vis et chevilles appropriées à votre plafond.

Remarque : Le support de montage [6] du ventilateur de plafond permet le montage sur des plafonds inclinés / mansardés jusqu'à une inclinaison de 14 °.

⚠ AVERTISSEMENT ! Lorsque vous percez des trous dans le mur, assurez-vous de ne toucher ni lignes électriques, ni conduites de gaz et d'eau.

● Montage du produit

Remarque : Placez le ventilateur de plafond sur une surface souple après son déballage afin d'éviter d'endommager sa surface.

Remarque : Ne placez pas le boîtier de moteur [2] sur le côté afin d'éviter de déformer et d'abîmer le boîtier décoratif.

Remarque : Veuillez retirer tous les matériaux d'emballage du ventilateur de plafond à lampe LED.

Installer le support de montage :

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

- Avant l'installation du support de montage [6], retirez le fusible ou coupez le disjoncteur dans la boîte à fusibles (position 0).
- Desserrez la vis de fixation [12] respective située à droite, y compris rondelle et roue dentée, qui se trouve sur le côté du support de montage [6].
- Desserrez la vis de fixation [12] respective située à gauche, y compris rondelle et roue dentée (voir Fig. B).
- Marquez les trous de perçage à l'aide des trous prévus pour les vis de fixation [9] dans le support de montage [6], procédure à utiliser comme fil conducteur pour les plafonds en béton.




- Percez à présent les trous de fixation (Ø 8 mm). Assurez-vous de ne pas endommager le câble de raccordement (externe) [13], les canalisations d'eau ou les lignes électriques.
- Enfoncez les chevilles [10] dans les trous percés (Ø 8 mm). Si nécessaire, aidez-vous d'un marteau.

▲ IMPORTANT ! Le point de fixation sélectionné doit pouvoir supporter le poids total du ventilateur de plafond à lampe LED.

- Guidez le câble de raccordement (externe) [13] au travers du trou central prévu à cet effet dans le support de montage [6]. Fixez le support de montage [6] avec les rondelles [9b], anneaux élastiques [9a] et vis de fixation [9] fournis (voir Fig. C). Assurez-vous qu'une longueur de vis de fixation [9] d'au moins 30 mm est insérée dans la poutre de plafond ou la traverse en bois.

Monter le ventilateur de plafond :

▲ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

- Avant de poursuivre le montage, vérifiez l'absence de tension au niveau du câble de raccordement auquel est raccordé le produit. Retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).
- Accrochez le recouvrement [1] à l'articulation à rotule du support de montage [6] en utilisant l'un des trous prévus à cet effet. Le support de montage [6] est pourvu d'une languette devant être alignée au moyen de la rainure appropriée sur l'articulation à rotule du recouvrement [1] (voir Fig. D).
- Connectez le câble de raccordement (externe) [13] avec le domino [14] dans le support de montage [6]. Soyez également attentif aux couleurs des fils raccordés ensemble (fil conducteur, noir ou marron = symbole L, fil neutre, bleu = symbole N, conducteur de protection  = vert-jaune) (voir Fig. E).
- Placez le récepteur [7] entre le support de montage [6] et l'articulation à rotule (voir Fig. F).
- Enfichez le câble de connexion [15] du support de montage [6] dans les prises de raccordement [16] du boîtier de moteur [2]. Assurez-vous que les connexions sont reliées en toute sécurité (voir Fig. G).

- Passez l'unité de capteur [17] du récepteur [7] dans l'ouverture du recouvrement [1] prévue à cet effet (voir Fig. H).
- Placez le recouvrement [1] sur le support de montage [6] en serrant les vis [12] y compris rondelle et roue dentée (voir Fig. I). Assurez-vous que toutes les vis sont bien serrées.

Monter les pales de ventilateur :

Retirez les vis pré-installées [18] sur le boîtier de moteur [2].

- Fixez les pales de ventilateur [3] sur le boîtier de moteur [2]. Utilisez pour ceci les vis pré-installées [18] sur le boîtier de moteur [2] (voir Fig. J). Veillez à ce que toutes les pales du ventilateur [3] soient orientées avec au choix le côté de pale au look bois ou le côté blanc vers le bas.

Raccorder l'unité d'éclairage du ventilateur :

- Branchez la fiche de raccordement [19] du boîtier de moteur [2] dans la prise de raccordement [20] de l'unité d'éclairage [4] (voir Fig. K).
- Fixez l'unité d'éclairage [4] à l'aide des vis [11] et des roues dentées sur le boîtier de moteur [2] (voir Fig. L). Attention à ne pas coincer les câbles.
- Tournez l'ampoule LED [21] dans la douille [22] dans le sens horaire (voir Fig. M). Veuillez consulter le chapitre « Caractéristiques techniques » pour savoir quelle ampoule LED est requise.
- Vissez l'abat-jour [5] dans le sens horaire sur l'unité d'éclairage [4] (voir Fig. M).
- Remettez le fusible en place ou enclenchez le disjoncteur dans la boîte à fusibles (position 1).

Votre ventilateur de plafond à lampe LED est prêt à l'emploi.

● Mise en service

● Utiliser le ventilateur de plafond à lampe LED

Vous pouvez au moyen de la télécommande [8] allumer / éteindre le ventilateur de plafond et la lampe LED ainsi que régler la vitesse de rotation du ventilateur (voir chapitre « Utiliser le ventilateur de plafond à lampe LED avec la télécommande »).

● Régler le sens de fonctionnement gauche-droite

⚠ **ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURES !**

Éteignez toujours le ventilateur de plafond et attendez qu'il soit immobile avant d'actionner l'interrupteur de sens de fonctionnement [23]. Lorsque vous actionnez l'interrupteur de sens de fonctionnement [23] alors que le ventilateur de plafond est allumé, vous vous exposez à un risque de blessures et/ou de dommages matériels.

Hiver :

- En cas de températures basses, poussez l'interrupteur de sens de fonctionnement [23] vers le haut. Le ventilateur de plafond tourne dans le sens horaire et répartit la chaleur dans la pièce (voir Fig. N).

Été :


- En cas de températures élevées, poussez l'interrupteur de sens de fonctionnement [23] vers le bas. Le ventilateur de plafond tourne dans le sens anti-horaire et produit un courant d'air rafraîchissant (voir Fig. N).


● Utiliser le ventilateur de plafond à lampe LED avec la télécommande (voir Fig. O)

Les fonctionnalités suivantes peuvent uniquement être effectuées à l'aide la télécommande [8].

Remarque : Le voyant LED [24] s'allume en rouge lorsque qu'une fonction est sélectionnée au moyen de la télécommande.

Remarque : Avant utilisation de la télécommande [8], assurez-vous qu'aucun obstacle ne perturbe la liaison entre l'émetteur de la télécommande [8] et le récepteur [7]. Si la télécommande [8] ne fonctionne pas correctement, consultez le chapitre « Dépannage ».

	Pilotage du ventilateur de plafond
HI [25]	Régler la vitesse de rotation du ventilateur de plafond (haute)
MED [26]	Régler la vitesse de rotation du ventilateur de plafond (moyenne)
LOW [27]	Régler la vitesse de rotation du ventilateur de plafond (basse)
OFF [28]	Éteindre le ventilateur de plafond

	Pilotage de la lampe à LED
OFF [29]	Éteindre la lampe à LED
ON [30]	Allumer la lampe à LED

● Remplacement des piles

Remarque : Une tension trop basse des piles peut influencer le fonctionnement et la réception du signal. Remplacez immédiatement la pile.

- Ouvrez le couvercle du compartiment à piles se trouvant sur la face arrière de la télécommande [8].
- Retirez les piles usagées.
- Insérez deux nouvelles piles du type indiqué (voir « Caractéristiques techniques ») dans le compartiment. Respectez la polarité indiquée dans le compartiment à piles.
- Refermez le couvercle du compartiment à piles.

Remarque : Retirez les piles de la télécommande [8] lorsque vous n'utilisez pas le ventilateur de plafond à lampe LED pendant une durée prolongée.

● Dépannage

Dysfonctionnement	Cause	Solution
Le ventilateur de plafond et la lampe LED ne réagissent pas au signal de la télécommande [8].	Les piles ne sont pas insérées correctement ou sont épuisées.	<ul style="list-style-type: none"> □ Assurez-vous que les piles de la télécommande [8] sont insérées en fonction de leur polarité. □ Insérez le cas échéant des piles neuves dans la télécommande [8]. □ Une tension trop basse des piles peut influencer le fonctionnement et la réception du signal. Remplacez immédiatement la pile.
	Le récepteur [7] et l'émetteur sont probablement gênés par la présence d'obstacles ou d'autres fréquences radio voire d'autres appareils radioguidés.	<ul style="list-style-type: none"> □ Assurez-vous qu'aucun obstacle ne gêne ou diminue la distance entre la télécommande [8] et le récepteur [7]. □ Éloignez le cas échéant les autres appareils radioguidés du récepteur [7] ou éteignez-les.
Le ventilateur de plafond avec lampe LED ne fonctionne pas bien que la télécommande [8] soit en état de marche et qu'aucune perturbation n'existe.	Le fusible est retiré ou le disjoncteur est éteint / défectueux.	<ul style="list-style-type: none"> □ Éteignez le ventilateur de plafond avec lampe LED. □ Vérifiez le fusible ou le disjoncteur.

⚠ AVERTISSEMENT ! Si vous constatez des mouvements oscillatoires irréguliers, arrêtez immédiatement d'utiliser le ventilateur de plafond et adressez-vous à du personnel qualifié. N'essayez pas de réparer le ventilateur de plafond vous-même.

● Remplacement de l'ampoule LED

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Avant de changer l'ampoule, vérifiez l'absence de tension au niveau du câble de raccordement auquel est raccordé le produit. Retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES À CAUSE DE SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe LED refroidir complètement.

- Dévissez l'abat-jour [5] de l'unité d'éclairage [4] en tournant dans le sens anti-horaire.

- Utilisez un chiffon propre et non pelucheux pour procéder au remplacement.
- Dévissez l'ampoule LED [21] défectueuse de la douille [22] dans le sens anti-horaire.
- Vissez la nouvelle ampoule LED [21] dans la douille [22] en tournant dans le sens horaire. Veuillez consulter le chapitre « Caractéristiques techniques » pour savoir quelle ampoule LED est requise.
- Revissez l'abat-jour [5] sur l'unité d'éclairage [4] en tournant dans le sens horaire (voir Fig. M).
- Remettez le fusible en place ou enclenchez le disjoncteur dans la boîte à fusibles (position I).

● Entretien et nettoyage



AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour procéder au nettoyage du produit, coupez tout d'abord son alimentation secteur. Retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).



AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, le produit ne doit jamais être nettoyé avec des détergents agressifs ni être plongé dans l'eau.



ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES À CAUSE DE SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe LED refroidir complètement.

- N'utilisez aucun solvant, ni essence ou produit similaire. Ces substances endommagent le produit.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Utilisez un plumeau pour nettoyer les pales de ventilateur **3**.
- Remettez le fusible en place ou enclenchez le disjoncteur dans la boîte à fusibles (position I).
- Contrôlez tous les 6 mois si toutes les vis sont bien serrées. Les mouvements du ventilateur peuvent desserrer des vis.

● **Mise au rebut**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée.

Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles / piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et / ou piles rechargeables et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !

Les piles / piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles / piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● **Garantie et service après-vente**

● **Garantie**

Nous proposons 3 ans de garantie à compter de la date d'achat. Nos produits sont conçus selon des méthodes de production répondant aux critères modernes et soumis à un contrôle qualité précis. Nous garantissons l'état de fonctionnement irréprochable des articles. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériels ou de fabrication. Si des défauts devaient néanmoins être constatés, veuillez faire parvenir l'article soigneusement emballé au service après-vente dont l'adresse est indiquée.

Sont exclus de la garantie les dommages résultant d'un maniement inapproprié de l'article ainsi que ceux découlant de l'usure naturelle des pièces d'usure et des matériaux d'utilisation. Ceux-ci peuvent être commandés au numéro d'appel indiqué et sont payants. Les réparations qui ne sont pas couvertes par la garantie (par ex. ampoules) peuvent être

exécutées par le service dont l'adresse est indiquée contre facturation individuelle au prix coûtant.

L'article sera réparé par le service après-vente mentionné. Ce n'est qu'en expédiant directement l'article à cette adresse que vous serez certain de voir votre objet réparé et réexpédié dans les temps.

Si vous souhaitez obtenir plus d'informations sur le produit, commander des accessoires ou si vous avez des questions concernant le déroulement des réparations par notre service, veuillez appeler notre service client au numéro indiqué. Pour toute demande, veuillez indiquer la référence d'article (voir « Caractéristiques techniques »).

● Adresse du service après-vente

France

EGLO FRANCE LUMINAIRE SARL
Z.A. Jeune Bois
2 Rue de la Martinique
68274 Wittenheim, FRANCE
T : +33 389 6250 30
E : info-france@eglo.com

Suisse

EGLO Schweiz AG
Seetalstraße 142
6032 Emmen, SUISSE
T: +41 41 268 69 59
E: info-switzerland@eglo.com

IAN 354423_2010

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

● Déclaration de conformité



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales applicables. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant. Ce produit répond aux exigences des lois allemandes concernant la sécurité des produits et des appareils.

Dans le cadre de l'amélioration des produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques et esthétiques à l'article ou à ses accessoires. Sous réserve d'erreurs de frappe et d'impression.



● Carte de garantie

Expéditeur : _____
Nom / Prénom : _____
Région / Code postal / Ville / Rue : _____
Numéro de téléphone : _____
Référence d'article / Désignation : _____
Date / Lieu d'achat : _____
Indication du défaut : _____

Date / Signature : _____

Si le dommage n'est pas couvert par la garantie :


























Renvoyez-nous l'article non réparé ; vous devrez cependant prendre en charge les frais de transports correspondants.

Veuillez me communiquer le montant de ces frais. Faites réparer l'article contre paiement.



Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 32
Introduzione	Pagina 33
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	Pagina 33
Contenuto della confezione	Pagina 33
Descrizione dei componenti.....	Pagina 33
Specifiche tecniche	Pagina 34
Sicurezza	Pagina 34
Indicazioni di sicurezza.....	Pagina 34
Avvertenze di sicurezza per batterie / accumulatori	Pagina 36
Preparazione	Pagina 36
Attrezzi e materiali necessari	Pagina 36
Prima dell'installazione.....	Pagina 37
Montaggio	Pagina 37
Montare il prodotto	Pagina 37
Messa in funzione	Pagina 38
Utilizzare il ventilatore da soffitto con luce LED.....	Pagina 38
Impostare la rotazione verso destra / sinistra.....	Pagina 38
Utilizzare il ventilatore da soffitto con luce LED con il telecomando.....	Pagina 39
Sostituzione delle batterie	Pagina 39
Risoluzione dei problemi	Pagina 39
Sostituire la lampadina LED.....	Pagina 40
Manutenzione e pulizia	Pagina 40
Smaltimento	Pagina 41
Garanzia e assistenza	Pagina 41
Garanzia	Pagina 41
Indirizzo del servizio di assistenza clienti.....	Pagina 42
Dichiarazione di conformità.....	Pagina 42
Certificato di garanzia.....	Pagina 42

Legenda dei pittogrammi utilizzati

	Leggere le istruzioni!		Pericolo di morte e di incidente per neonati e bambini!
	Indicazioni di sicurezza Istruzioni per l'uso		Avvertenza! Pericolo di folgorazione!
	Questo prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo in ambienti interni, asciutti e chiusi.		Attenzione alle superfici calde!
V	Volt		Cautela! Pericolo di esplosione!
	Tensione / corrente alternata		Conduttore di terra (classe di isolamento I)
Hz	Hertz (frequenza)		Dimensioni della lampadina LED
W	Watt (potenza attiva)		Il 60% della potenza luminosa viene raggiunto in meno di 1 secondo.
	Questo ventilatore da soffitto con luce LED non è adatto a regolatori di luminosità (dimmer) o a interruttori elettronici.		incl. 2 batterie tipo AAA
	Filettatura E27		Indossare guanti protettivi!
	incl. lampadina LED E27		Prima di inserire la lampadina staccare la lampada dalla corrente.
	Utilizzare la lampadina solo in ambienti asciutti.		Smaltire l'imballaggio e il prodotto in modo ecocompatibile!
	Velocità regolabile a 3 livelli		Uno smaltimento improprio delle batterie può causare danni all'ambiente!
On/Off	Cicli di accensione		Testato SGS / GS
	Questa è la procedura corretta!		Il prodotto è conforme alle direttive europee vigenti per questa tipologia di prodotti.
	Rispettare le avvertenze e le indicazioni di sicurezza!	* Per ulteriori dettagli, ad esempio le spiegazioni dei simboli e le informazioni tecniche, consultare il sito www.edi-light.com	

Ventilatore da soffitto con lampada a LED

● Introduzione



Vi ringraziamo per l'acquisto del vostro nuovo ventilatore da soffitto con luce LED. Con questo acquisto avete scelto un prodotto di qualità. Leggere interamente e attentamente queste istruzioni per l'uso. Aprire le pagine con le illustrazioni. Queste istruzioni sono parte integrante del ventilatore da soffitto con luce LED e contengono importanti indicazioni per la sua messa in funzione e il suo utilizzo. Rispettare sempre tutte le avvertenze in materia di sicurezza. Prima della messa in funzione, accertarsi che sia presente la tensione corretta e che tutti i componenti siano stati montati correttamente. In caso di domande o dubbi circa l'utilizzo del ventilatore da soffitto con luce LED, contattare il proprio rivenditore oppure il servizio di assistenza. Conservare con cura queste istruzioni e consegnarle a terzi in caso di cessione del prodotto.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questo ventilatore da soffitto con luce LED è adatto esclusivamente a un utilizzo in ambienti interni, asciutti e chiusi. Non è adatto per l'uso in bagno o in altri ambienti generalmente umidi. Non è adatto neanche per l'uso in zone climatiche tropicali. Questo ventilatore da soffitto con luce LED è destinato esclusivamente a un utilizzo domestico. Non usare con temperature superiori a 40 °C.

● Contenuto della confezione







Dopo aver aperto l'imballaggio, controllare subito che la fornitura sia completa e che il ventilatore da soffitto con luce LED sia in perfette condizioni.

- 1 unità ventilatore da soffitto
- 4 pale del ventilatore
- 1 unità luce
- 1 paralume (vetro)
- 1 lampadina LED (E27, 6 W)
- 1 supporto di montaggio
- 1 ricevitore
- 1 telecomando (incl. 2 batterie tipo AAA, 1 supporto, 2 tasselli, 2 viti)
- 2 viti di fissaggio (supporto di montaggio)
- 2 rondelle elastiche
- 2 rondelle
- 2 tasselli
- 3 viti (unità luce)
- 1 manuale di montaggio e uso con certificato di garanzia

● Descrizione dei componenti


- 1 Copertura (unità ventilatore da soffitto)
- 2 Alloggiamento motore (unità ventilatore da soffitto)
- 3 Pala del ventilatore
- 4 Unità luce
- 5 Paralume
- 6 Supporto di montaggio
- 7 Ricevitore
- 8 Telecomando
- 9 Viti di fissaggio (supporto di montaggio)
- 9a Rondella elastica (supporto di montaggio)
- 9b Rondella (supporto di montaggio)
- 10 Tassello
- 11 Vite (unità luce)
- 12 Vite (copertura)
- 13 Cavo di collegamento (esterno)
- 14 Morsetto isolante
- 15 Cavo di collegamento (supporto di montaggio)
- 16 Presa di collegamento (alloggiamento del motore)
- 17 Unità sensore
- 18 Vite (pala del ventilatore)
- 19 Spina di collegamento (alloggiamento motore)
- 20 Presa di collegamento (unità luce)
- 21 Lampadina LED
- 22 Alloggiamento lampadina
- 23 Interruttore del senso di rotazione
- 24 Spia LED

Tasti del telecomando

-  25 tasto **HI** (ventilatore da soffitto)
-  26 tasto **MED** (ventilatore da soffitto)
-  27 tasto **LOW** (ventilatore da soffitto)
-  28 tasto **OFF** (ventilatore da soffitto)
-  29 tasto **OFF** (luce LED)
-  30 tasto **ON** (luce LED)

● Specifiche tecniche

Codice articolo: **55461**

Tensione di esercizio:	220-240V~ 50 Hz
Potenza complessiva (ventilatore da soffitto):	50 W
Max. potenza ammessa lampadina:	60 W
Potenza Watt in modalità standby:	0,31 W
Numero di giri:	230 giri/min.
Livello di rumorosità:	52 dB(A)
Potenza lampadina LED:	E27, 6 W
Dimensioni:	altezza corpo: 36 cm Diametro del ventilatore da soffitto: 107 cm
Classe di isolamento:	I / 
Tipo di isolamento:	IP20
Batterie:	2 x 1,5V, Tipo AAA

Distributore:


EDI Light GmbH, Heiligkreuz 22, 6136 Pill, AUSTRIA
www.edi-light.com

● Sicurezza



Indicazioni di sicurezza

Le indicazioni contenute in queste istruzioni d'uso servono per garantire la sicurezza. Leggere attentamente tutte le avvertenze prima di montare l'apparecchio e conservarle con cura per eventuali future consultazioni. Il diritto di garanzia decade in caso di danni derivanti dal mancato rispetto delle indicazioni contenute in questo manuale di istruzioni per l'uso! Si declina ogni responsabilità in caso di danni indiretti! Si declina ogni responsabilità in caso di danni materiali o lesioni personali derivanti da un uso improprio o dal mancato rispetto delle indicazioni di sicurezza!




-  **⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI!** Questo ventilatore da soffitto con luce LED può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, così come da persone inesperte, soltanto se sorvegliate o preventivamente istruite circa un utilizzo sicuro del prodotto e solo se comprendono i pericoli legati al prodotto stesso. I bambini non possono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione eseguibili dall'utente non possono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Non lasciare il prodotto o l'imballaggio incustoditi. Le pellicole, i sacchetti in plastica, i componenti in materiale sintetico ecc. possono diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.




Evitare situazioni che espongono al pericolo di morte per folgorazione


- Far eseguire l'installazione elettrica nel rispetto delle norme vigenti e soltanto da un elettricista qualificato o da una persona competente in materia.
- Non utilizzare mai il prodotto se si rilevano danneggiamenti.



- Prima di eseguire il montaggio, rimuovere il fusibile oppure disattivare l'interruttore magnetotermico ubicato nel quadro dei fusibili (posizione 0).
 - Evitare assolutamente il contatto del ventilatore da soffitto e della luce LED con acqua o altri liquidi.
 - Non aprire mai nessuno dei componenti elettrici e non inserirvi alcun oggetto. Interventi di questo tipo provocano un pericolo di morte per folgorazione.
 - Prima dell'uso accertarsi che la tensione di rete presente corrisponda alla tensione di esercizio necessaria al funzionamento del ventilatore da soffitto (vedi „Specifiche tecniche“).
 - Assicurarsi che durante il montaggio non venga danneggiato nessun cavo.
 - Non montare il prodotto su superfici umide o conduttrici di elettricità.
 -  Questo ventilatore da soffitto con luce LED non è adatto a regolatori di luminosità (dimmer) o a interruttori elettronici.
 -  Utilizzare la lampadina solo in ambienti asciutti.
-  **Evitare situazioni di pericolo che possono causare incendi o lesioni**

-  **CAUTELA! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DI SUPERFICI BOLLENTI!** Al fine di evitare ustioni, prima di toccare la lampadina LED assicurarsi che il prodotto sia spento e raffreddato. Le lampadine producono un forte calore.
- Prima del montaggio del ventilatore da soffitto assicurarsi che il punto di montaggio abbia una portata di almeno 45 kg.
- Non rivolgere lo sguardo direttamente verso la fonte luminosa. Non esaminare la fonte luminosa con strumenti ottici (ad es. con una lente di ingrandimento).
- Sostituire immediatamente le lampadine difettose con lampadine nuove. Prima dell'installazione, assicurarsi che non ci sia tensione nel cavo elettrico a cui si collega il prodotto. Per fare ciò, disinserire il fusibile oppure spegnere l'interruttore

- magnetotermico ubicato nel quadro dei fusibili (posizione 0).
- Utilizzare soltanto lampadine della tipologia indicata (vedi targhetta del prodotto e „Specifiche tecniche“).
- Prima della sostituzione di una lampadina difettosa, fare raffreddare la luce LED per almeno 15 minuti.
- Non utilizzare in nessun caso il prodotto per appoggiare o appendere altri oggetti.
- Durante il funzionamento non inserire **NESSUN** oggetto tra le pale del ventilatore, perché tale azione potrebbe danneggiare il ventilatore da soffitto e provocare anche lesioni personali.
- **NON** utilizzare il ventilatore da soffitto nello stesso ambiente contemporaneamente ad apparecchi a gas.
- Non utilizzare in nessun caso il cavo di collegamento per trasportare il prodotto.
-  **ATTENZIONE!** Se si notano movimenti oscillatori insoliti interrompere l'uso del ventilatore da soffitto e rivolgersi a personale qualificato.
- Contattare un elettricista qualificato in caso di dubbi relativi al montaggio / uso del prodotto.
- La sostituzione di componenti che fanno parte del sistema di sicurezza per appendere il ventilatore deve essere eseguita dal produttore, dal suo servizio clienti o da personale qualificato.

-  **Evitare il pericolo di danni materiali!**
- Montare il ventilatore da soffitto in modo tale che sia protetto da umidità e sporcizia.
- Per un funzionamento sicuro è necessaria un'altezza di montaggio di almeno 2,55 m. Le pale del ventilatore devono avere una distanza di almeno 2,3 m dal pavimento e di 0,6 m dalla parete accanto o dai mobili. Il soffitto sul quale viene montato il prodotto deve avere un'inclinazione di massimo 14 °.
- Utilizzare soltanto accessori originali. L'utilizzo di centraline di comando dimmer solid-state o di serie può provocare perdite di potenza e danni permanenti al prodotto non coperti da garanzia.
- Non azionare il ventilatore da soffitto con temperature superiori a 40 °C.



- Scartare il ventilatore da soffitto con cautela appoggiandolo su una superficie morbida in modo da evitare danni alla superficie del ventilatore.
- Non appoggiare l'alloggiamento del motore su un lato perché l'alloggiamento decorativo potrebbe deformarsi e danneggiarsi.



Questa è la procedura corretta!

- Prestare sempre la massima attenzione! Prestare sempre attenzione a ciò che si sta facendo e agire con la dovuta cautela.
- Non iniziare il montaggio del prodotto se non si è concentrati oppure non ci si sente bene.
- Prima dell'uso, leggere attentamente tutte le istruzioni e osservare bene tutte le illustrazioni al fine di familiarizzare con il prodotto.



Avvertenze di sicurezza per batterie / accumulatori

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie / gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!
- L'ingerimento può provocare ustioni, perforazione di tessuti molli e la morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire anche nel corso delle 2 ore successive all'ingerimento.
-  **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
- Non gettare mai le batterie / gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie / sugli accumulatori.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie / dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie / sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.

- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie / dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!



INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!

- Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.
- Nel caso di perdita di liquido delle batterie / degli accumulatori, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.
- Utilizzare solamente batterie / gli accumulatori dello stesso tipo. Non mischiare le batterie / gli accumulatori vecchi con quelli nuovi!
- Rimuovere le batterie / gli accumulatori, quando il prodotto non viene utilizzato a lungo.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie / di accumulatori indicato!
- Inserire le batterie / gli accumulatori secondo il contrassegno della polarità (+) e (-) sulla batteria / sull'accumulatore del prodotto.
- Pulire i contatti della batteria / dell'accumulatore e quelli presenti nel vano portabatterie con un panno asciutto e privo di lanugine o un bastoncino cotonato prima dell'inserimento!
- Rimuovere immediatamente le batterie / gli accumulatori esausti dal prodotto.

● Preparazione

● Attrezzi e materiali necessari

Gli attrezzi e i materiali indicati non sono inclusi nella fornitura. Si tratta in questo caso di dati e valori non vincolanti, forniti a titolo orientativo. Le caratteristiche del materiale dipendono dalle specifiche condizioni in loco.

- Matita / strumento di marcatura
- Voltmetro
- Cacciavite a croce e a taglio



- Trapano
- Punta per trapano
- Tronchese
- Scala
- Pinza

Nota: non utilizzare **NESSUN** attrezzo elettrico per rimuovere le viti. Un' estrazione troppo violenta delle viti può causare danni alla filettatura delle viti.

● Prima dell'installazione

- Prima dell'installazione, prendere confidenza con tutte le istruzioni, le immagini e con il ventilatore da soffitto.
- Prima dell'installazione, assicurarsi che non ci sia tensione nel cavo elettrico a cui si collega il prodotto. Per fare ciò, disinserire il fusibile oppure spegnere l'interruttore magnetotermico ubicato nel quadro dei fusibili (posizione 0).
- Verificare l'assenza di tensione con un voltmetro.
- Accertarsi che nel punto di montaggio, tra le pale del ventilatore e le pareti o gli oggetti vicini, ci sia una distanza minima di 300 mm.
- Assicurarsi che le pale del ventilatore si trovino a una distanza minima di 2,3 m dal pavimento.
- Prima del montaggio, controllare che il luogo di montaggio sia idoneo al peso del prodotto. Eventualmente aggiungere un supporto in legno tra le due travi del soffitto (vedi Fig. A). In caso di dubbi far eseguire l'installazione ad un esperto.

● Montaggio

Nota: per il montaggio è necessario un trapano.

Nota: rispettare le istruzioni per l'uso del trapano.

Nota: le viti di fissaggio fornite [9] sono adatte per l'uso con travi di legno. Per tutti gli altri materiali è necessario comprare viti di fissaggio idonee. Rivolgersi a un negozio specializzato per le viti adatte al soffitto su cui si intende eseguire l'installazione.

Nota: il supporto di montaggio [6] del ventilatore da soffitto permette il montaggio su soffitti obliqui o inclinati fino a 14°.

⚠ ATTENZIONE! Quando si eseguono fori nella parete, assicurarsi di non entrare in contatto con cavi elettrici e tubature idriche o del gas.

● Montare il prodotto

Nota: scartare il ventilatore da soffitto con cautela appoggiandolo su una superficie morbida in modo da evitare danni alla superficie del ventilatore.

Nota: non appoggiare l'alloggiamento del motore [2] su un lato perché l'alloggiamento decorativo potrebbe deformarsi e danneggiarsi.

Nota: rimuovere l'intero materiale di imballaggio dal ventilatore da soffitto con luce LED.

Montare il supporto di montaggio:

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!


- Prima di eseguire il montaggio del supporto di montaggio [6], rimuovere il fusibile oppure disattivare l'interruttore magnetotermico ubicato nel quadro dei fusibili (posizione 0).
- Allentare la vite destra [12] con la rondella e il disco dentato sul lato del supporto di montaggio [6].
- Svitare la vite sinistra [12] con la rondella e il disco dentato (vedi Fig. B).
- Come guida per i soffitti in calcestruzzo, contrassegnare i fori da eseguire con l'aiuto dei fori presenti sul supporto di montaggio [6] destinati alle viti di fissaggio [9].
- Realizzare ora con il trapano i fori di fissaggio (Ø 8 mm). Assicurarsi di non danneggiare il cavo di collegamento (esterno) [13], i cavi elettrici o le tubature idriche.
- Inserire i tasselli [10] nei fori (Ø 8 mm). Se necessario, aiutarsi con un martello.
- ⚠ **IMPORTANTE!** Il punto di fissaggio prescelto deve poter sostenere l'intero peso del ventilatore da soffitto con luce LED.
- Inserire il cavo di collegamento (esterno) [13] nel foro centrale predisposto per il cavo nel supporto di montaggio [6]. Fissare il supporto di montaggio [6] con le rondelle fornite [9b], le rondelle elastiche [9a] e le viti di fissaggio [9] (vedi Fig. C).



Accertarsi che la vite di fissaggio **9** sia avvitata per almeno 30 mm nella trave del soffitto o nel supporto di legno.

Montare il ventilatore da soffitto:

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

- Prima dell'installazione, assicurarsi che non ci sia tensione nel cavo elettrico a cui si collega il prodotto. Per fare ciò, disinserire il fusibile oppure spegnere l'interruttore magnetotermico ubicato nel quadro dei fusibili (posizione O).
- Tramite uno dei fori predisposti appendere la copertura **1** al giunto sferico del supporto di montaggio **6**. Il supporto di montaggio **6** è provvisto di una linguetta che deve innestarsi con l'incavo corrispondente nel giunto sferico della copertura **1** (vedi Fig. D).
- Inserire il cavo di collegamento (esterno) **13** con il morsetto isolante **14** nel supporto di montaggio **6**. Fare attenzione a rispettare la colorazione dei cavi collegati (cavo conduttore di corrente, nero o marrone = simbolo L, cavo neutro, blu = simbolo N, cavo di terra  = verde-giallo) (vedi Fig. E).
- Inserire il ricevitore **7** tra il supporto di montaggio **6** e il giunto sferico (vedi Fig. F).
- Inserire il cavo di collegamento **15** del supporto di montaggio **6** nella presa di collegamento **16** dell'alloggiamento motore **2**. Assicurarsi che i collegamenti siano correttamente installati (vedi Fig. G).
- Inserire l'unità sensore **17** del ricevitore **7** nell'apertura predisposta nella copertura **1** (vedi Fig. H).
- Installare la copertura **1** sul supporto di montaggio **6** serrando le viti **12** con la rondella e il disco dentato (vedi Fig. I). Accertarsi che tutte le viti siano ben serrate.

Montare le pale del ventilatore:

rimuovere le viti preinstallate **18** dall'alloggiamento motore **2**.

- Fissare le pale del ventilatore **3** nell'alloggiamento motore **2**. Utilizzare a tal fine le viti preinstallate **18** nell'alloggiamento motore **2** (vedi Fig. J). Accertarsi che le pale del ventilatore **3**

siano rivolte a scelta con il lato effetto legno o con il lato bianco verso il basso.

Collegare l'unità luce del ventilatore da soffitto:

- inserire la spina di collegamento **19** dell'alloggiamento motore **2** nella presa di collegamento **20** dell'unità luce **4** (vedi Fig. K).
- Fissare l'unità luce **4** con le viti **11** e i dischi dentati nell'alloggiamento motore **2** (vedi Fig. L). Assicurarsi che nessun cavo resti incastrato.
- Girare la lampadina LED **21** in senso orario per montarla nel relativo alloggiamento **22** (vedi Fig. M). Consultare il capitolo „Specifiche tecniche“ per sapere quale lampadina LED utilizzare.
- Installare il paralume **5** sull'unità luce **4** ruotando il paralume **5** in senso orario (vedi Fig. M).
- Inserire nuovamente il fusibile o attivare l'interruttore magnetotermico ubicato nel quadro dei fusibili (posizione I).

Il ventilatore da soffitto con luce LED è ora pronto all'uso.

● **Messa in funzione**

● **Utilizzare il ventilatore da soffitto con luce LED**

È possibile accendere/ spegnere il ventilatore da soffitto e la luce LED oppure regolare la velocità di rotazione del ventilatore da soffitto con il telecomando **8** (vedi capitolo „Utilizzare il ventilatore da soffitto con luce LED“).

● **Impostare la rotazione verso destra / sinistra**

⚠ CAUTELA! PERICOLO DI LESIONI! Spegnere sempre il ventilatore da soffitto e attendere fino a che non si ferma del tutto prima di azionare l'interruttore del senso di rotazione **23**. Se l'interruttore del senso di rotazione **23** viene azionato mentre il ventilatore da soffitto è acceso, ciò può provocare danni materiali e/ o lesioni personali.

Inverno:

- in caso di basse temperature spostare verso l'alto l'interruttore del senso di rotazione [23]. Il ventilatore da soffitto gira in senso orario e diffonde calore nell'ambiente (vedi Fig. N).

Estate:

- in caso di temperature elevate spostare verso il basso l'interruttore del senso di rotazione [23]. Il ventilatore da soffitto gira in senso antiorario e genera un flusso di aria fresca (vedi Fig. N).

● Utilizzare il ventilatore da soffitto con luce LED con il telecomando (vedi Fig. O)


Tramite il telecomando [8] possono essere attivate le seguenti funzioni.

Nota: la spia LED [24] si illumina con luce rossa quando una funzione viene selezionata con il telecomando.

Nota: prima di utilizzare il telecomando [8] assicurarsi che tra l'emettitore del telecomando [8] e il ricevitore [7] non ci siano ostacoli. Se il telecomando [8] non funziona correttamente, consultare il capitolo „Risoluzione dei problemi“.

 Comandi del ventilatore da soffitto	
HI [25]	Regola la velocità di rotazione del ventilatore da soffitto (elevata)

 Comandi del ventilatore da soffitto	
MED [26]	Regola la velocità di rotazione del ventilatore da soffitto (media)
LOW [27]	Regola la velocità di rotazione del ventilatore da soffitto (bassa)
OFF [28]	Spegne il ventilatore da soffitto

 Comandi della luce LED	
OFF [29]	Spegne la luce LED
ON [30]	Accende la luce LED

● Sostituzione delle batterie

Nota: una bassa tensione delle batterie può danneggiare il funzionamento e la ricezione del segnale. Sostituire subito la batteria.

- Aprire il coperchio del vano batterie sul retro del telecomando [8].
- Rimuovere le batterie esauste.
- Utilizzare soltanto batterie della tipologia indicata (vedi capitolo „Specifiche tecniche“). Rispettare la polarità corretta indicata nel vano batterie.
- Richiudere il coperchio del vano batterie.

Nota: rimuovere le batterie dal telecomando [8] se il ventilatore da soffitto con luce LED non viene utilizzato per molto tempo.

● Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione
Non è possibile utilizzare il ventilatore da soffitto con luce LED con il telecomando [8].	Le batterie non sono inserite o sono scariche.	<ul style="list-style-type: none">□ Verificare se le batterie sono inserite nel telecomando [8] secondo la corretta polarità.□ Inserire se necessario nuove batterie nel telecomando [8].□ Una bassa tensione delle batterie può danneggiare il funzionamento e la ricezione del segnale. Sostituire subito la batteria.



Problema	Causa	Soluzione
Non è possibile utilizzare il ventilatore da soffitto con luce LED con il telecomando [8].	Ricevitore [7] ed emettitore potrebbero essere disturbati da ostacoli o altre frequenze radio oppure da dispositivi comandati a distanza.	<ul style="list-style-type: none"> □ Accertarsi che non ci siano ostacoli oppure ridurre la distanza tra il telecomando [8] e il ricevitore [7]. □ Rimuovere gli eventuali altri dispositivi comandati a distanza che si trovano in prossimità del ricevitore [7] oppure spegnerli.
Il ventilatore da soffitto con luce LED non funziona, anche se il telecomando [8] funziona e non vi sono guasti.	Il fusibile è rimosso oppure l'interruttore magnetotermico è spento / difettoso.	<ul style="list-style-type: none"> □ Spegnerne il ventilatore da soffitto con luce LED. □ Controllare il fusibile o l'interruttore magnetotermico.

⚠ ATTENZIONE! Se si notano movimenti oscillatori insoliti interrompere l'uso del ventilatore da soffitto e rivolgersi a personale qualificato. Non tentare di riparare autonomamente il ventilatore da soffitto.

- Inserire nuovamente il fusibile o attivare l'interruttore magnetotermico ubicato nel quadro dei fusibili (posizione I).

● Sostituire la lampadina LED

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

Prima dell'installazione, assicurarsi che non ci sia tensione nel cavo elettrico a cui si collega il prodotto. Per fare ciò, disinserire il fusibile oppure spegnere l'interruttore magnetotermico ubicato nel quadro dei fusibili (posizione 0).

⚠ CAUTELA! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DI SUPERFICI BOLLENTI!

Lasciare raffreddare completamente la luce LED.

- Rimuovere il paralume [5] dall'unità luce [4] ruotando il paralume [5] in senso antiorario.
- Per effettuare la sostituzione utilizzare un panno pulito e privo di pelucchi.
- Ruotare in senso antiorario la lampadina LED difettosa [21] per svitarla dal relativo alloggiamento [22].
- Ruotare la nuova lampadina LED [21] in senso orario per avvitarela nel relativo alloggiamento [22]. Consultare il capitolo „Specifiche tecniche“ per sapere quale lampadina LED utilizzare.
- Reinstallare il paralume [5] sull'unità luce [4] ruotando il paralume [5] in senso orario (vedi Fig. M).

● Manutenzione e pulizia



AVVERTENZA! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

Prima di ogni intervento di pulizia, staccare il prodotto dalla rete elettrica. Per fare ciò, disinserire il fusibile oppure spegnere l'interruttore magnetotermico ubicato nel quadro dei fusibili (posizione 0).



AVVERTENZA! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

Per ragioni di sicurezza elettrica, il prodotto non deve essere pulito mai con detersivi aggressivi o immerso in acqua.



CAUTELA! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DI SUPERFICI BOLLENTI!

Lasciare raffreddare completamente la luce LED.

- Non usare solventi, benzina o simili. Il prodotto potrebbe danneggiarsi.
- Per la pulizia utilizzare soltanto un panno asciutto e privo di pelucchi.
- Per pulire le pale del ventilatore [3] utilizzare uno spolverino.
- Inserire nuovamente il fusibile o attivare l'interruttore magnetotermico ubicato nel quadro dei fusibili (posizione I).

- Verificare ogni 6 mesi se tutte le viti sono correttamente serrate. Le viti possono allentarsi durante l'uso a causa dei movimenti del ventilatore da soffitto.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.



Il prodotto e il materiale da imballaggio sono riciclabili. Smaltire separatamente per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie / gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati secondo la direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Smaltire le batterie / gli accumulatori e / o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie / gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie / gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie / gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

● Garanzia e assistenza

● Garanzia

Offriamo una garanzia di 3 anni con decorrenza dalla data d'acquisto. I nostri articoli vengono prodotti con metodi moderni e sono sottoposti ad accurati controlli di qualità. Garantiamo articoli strutturalmente ineccepibili. Durante il periodo di garanzia, la risoluzione di problemi legati a difetti di materiale e di produzione è gratuita. Se dovessero presentarsi difetti imprevisti, spedire l'articolo accuratamente imballato all'indirizzo del servizio di assistenza indicato.

Sono esclusi dalla garanzia danni dovuti a un utilizzo improprio così come i componenti soggetti a usura e i materiali di consumo. Questi possono essere ordinati a pagamento chiamando il numero telefonico indicato. Le riparazioni non coperte da garanzia (ad es. lampadine) possono essere effettuate a pagamento rivolgendosi allo stesso indirizzo del servizio di assistenza.

L'articolo verrà riparato presso l'indirizzo del servizio di assistenza menzionato. Solo inviando l'articolo direttamente a questo indirizzo saranno garantite una riparazione e una restituzione in tempi brevi. Se si desidera ricevere ulteriori informazioni sul prodotto, ordinare accessori o se si hanno domande circa il servizio di assistenza offerto, è possibile contattare il servizio di consulenza clienti al numero indicato. In caso di domande sull'articolo indicare il codice articolo (vedi „Specifiche tecniche”).

● Indirizzo del servizio di assistenza clienti

Italia

EGLO ITALIANA S.r.l.
Via Giotto n. 4
31021 Mogliano Veneto (TV), ITALIA
T: +39 0414566245-51-32
E: info-italy@eglo.com

Svizzera

EGLO Schweiz AG
Seetalstraße 142
6032 Emmen, SVIZZERA
T: +41 41 268 69 59
E: info-switzerland@eglo.com

IAN 354423_2010

Per qualunque richiesta conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456_7890) come prova d'acquisto.

● Dichiarazione di conformità



Questo prodotto è conforme ai requisiti stabiliti dalle direttive europee e nazionali. Le relative dichiarazioni e la documentazione pertinente sono depositate presso il produttore. Il prodotto è conforme alle disposizioni di legge tedesche sulla sicurezza degli apparecchi elettrici e dei prodotti.

Nel processo di ottimizzazione del prodotto ci riserviamo di apportare modifiche tecniche e ottiche all'articolo. Riserva di errori di stampa e ortografici.



● Certificato di garanzia

Mittente: _____
Cognome / nome: _____
Paese / CAP / città / via: _____
Telefono: _____
Codice articolo / denominazione: _____
Data d'acquisto / luogo d'acquisto: _____
Descrizione del difetto: _____
Data / firma: _____

Se il problema non è coperto da garanzia:

- spedire l'articolo non riparato facendosi carico dei costi di spedizione.
 Desidero sapere il costo. Chiedo che l'articolo venga riparato dietro pagamento.

